

# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS do 150kg

## DIMENSIONAL SHEET LHRS (garage door) 150kg

### MASSBLATT LHRS (Garagentor) 150kg

#### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 150кг

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO POHYBUJÍCÍ SE VRATA**  
**EN FREE SPACE FOR THE DOOR MOVEMENT**  
**DE FREIRAUM FÜR DIE BEWEGUNGSABLÄUFE**  
**RU РАЗМЕРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ВОРОТ**

**CZ** A - šířka otvoru (od šířky vrat 4 950mm je nutno připočítat váhu vzpěr, počet vzpěr se rovná počtu sekcí, váha vzpěr 1,25kg/bm)

B - výška otvoru max. 3 000mm, váha vrat max. 150kg, váha sekce 12kg/m<sup>2</sup>

C - nadpraží α 5° - min. 200mm

10° - min. 205mm

15° - min. 210mm

20° - min. 215mm

25° - min. 220mm

30° - min. 225mm

D - délka horizontálních kolejnic B + 600mm

E - střed torzní tyče od stěny B + 540mm

H - horní pracovní prostor vrat je 200mm

α - max. 30°

Průjezdová výška zůstává bez el. pohonu B - 140mm, s el. stropním pohonem B - 90mm

■ Pracovní prostor vrat

**Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!**

**EN** A - opening width (from door width 4 950mm there is necessary to add the weight of the

struts, number of struts equals the number of the sections, strut weight 1,25 kg/lm)

B - opening height, max. 3 000mm, weight of the garage door max. 150kg, weight of the section 12kg/m<sup>2</sup>

C - headroom α 5° - min. 200mm

10° - min. 205mm

15° - min. 210mm

20° - min. 215mm

25° - min. 220mm

30° - min. 225mm

D - length of the horizontal tracks B + 600mm

E - length between the torsion bar and the front wall B + 540mm

H - working space 200mm

α - max. 30°

The clear passage height with manual drive B - 140mm, with an overhead operator B - 90mm

■ Door's working space

**To guarantee a trouble-free movement of the door, please keep the free space free from any kind of obstacles.**

**DE** A - Lichte Breite (von Torbreite 4 950mm muß man das Gewicht von Versteifungsprofilen zurechnen, Zahl der Versteifungsprofile

gleichet der Zahl der Sektionen, Versteifungsprofilgewicht 1,25 kg/lm)

B - Lichte Höhe, max. 3 000mm, Garagentorgewicht max. 150kg, Sektionsgewicht 12kg/m<sup>2</sup>

C - Sturz α 5° - min. 200mm

10° - min. 205mm

15° - min. 210mm

20° - min. 215mm

25° - min. 220mm

30° - min. 225mm

D - Länge der horizontalen Laufschiene B + 600mm

E - Abstand der Mitte der Torsionswelle von der Wand B + 540mm

H - Oberer Arbeitsraum des Tores ist 200mm

α - max. 30°

Durchfahrthöhe ohne Elektroantrieb B - 140mm, mit Deckenantrieb B - 90mm

■ Arbeitsraum des Tores

**Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores, muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein.**

**RU** A - ширина проёма (к воротам шириной более 4 950мм надо прибавить вес усилителя (омега), количество усилителей

равняется количеству секций, вес усилителя 1,25 кг м/п)

B - высота проёма, max. 3 000мм, вес ворот 150кг, вес секции 12кг/м<sup>2</sup>

C - перемычка (притолока) α 5° - минимально 200мм

10° - минимально 205мм

15° - минимально 210мм

20° - минимально 215мм

25° - минимально 220мм

30° - минимально 225мм

D - длина горизонтальных направляющих B + 600мм

E - расстояние верхней несущей конструкции от стены проезда B + 540мм

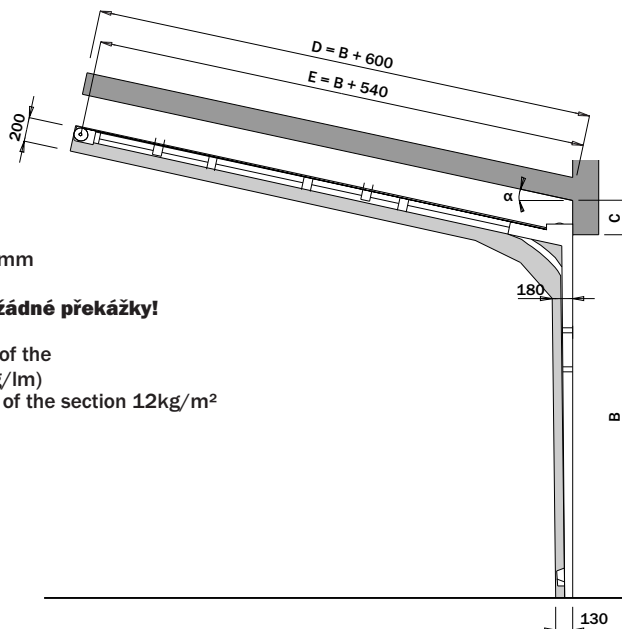
H - верхний рабочий объём 200мм

α - max. 30°

Высота проезда с потолочным ел. приводом B - 90мм; с ручным приводом B - 140мм

■ Рабочий объём ворот

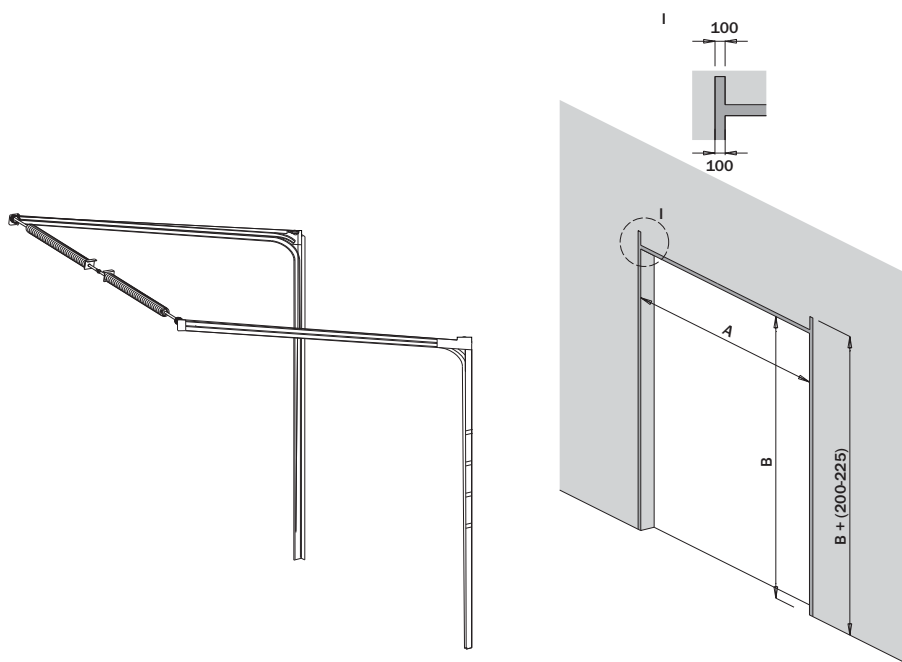
**В рабочем пространстве ворот не должно находиться препятствий!**



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS do 150kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garage door) 150kg MASSBLATT LHRS (Garagentor) 150kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 150кг

CZ VYHRAZENÁ PLOCHA PRO VERTIKÁLNÍ KOLEJNICE + PRUŽINOVÝ SYSTÉM  
 EN MOUNTING AREA FOR THE VERTICAL TRACKS AND THE SPRINGS  
 DE MONTAGEFLÄCHE FÜR DIE SENKRECHTEN LAUFSCHIENEN UND DAS FEDERSYSTEM  
 RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВЕРТИКАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ И СИСТЕМЫ ПРУЖИН

- CZ Minimální šířka plochy (rámu na montáž) je 100mm, pro vertikální pohyb vrat min. 130mm.  
 Minimální výška plochy na montáž musí být  $B + (200-225)$ mm.  
**Montážní plocha musí být v jedné rovině, dostatečně pevná nebo pevně spojená s budovou.**
- EN The width of the minimum mounting area (mounting frame) is 100mm, for vertical door movement is min. 130mm.  
 The minimal height of the area must be  $B + (200-225)$ mm.  
**The mounting area must be plane and strong enough or permanently fixed to the building.**
- DE Die minimale Breite der Montagefläche (Montagerahmen) ist 100mm, für die vertikale Torbreite ist min. 130mm.  
 Die minimale Höhe der Montagefläche muß  $B + (200-225)$ mm sein.  
**Die Montagefläche muß in einer Ebene liegen. Sie muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen oder eine sichere Verbindung zum Gebäude haben.**
- RU Минимальная ширина поверхности для монтажа направляющей 100мм, ширина необходимая для работы ворот 130мм.  
 Минимальная высота поверхности для монтажа должна быть не менее  $B + (200-225)$ мм.  
**Поверхность для монтажа должна быть ровной и достаточно прочной.**

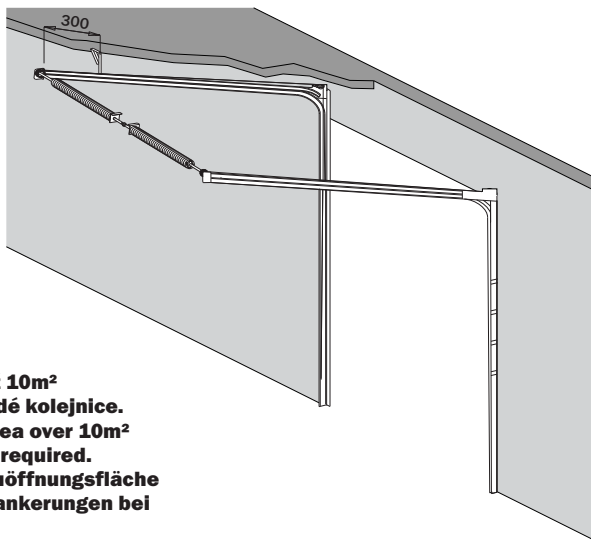


# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS do 150kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garage door) 150kg MASSBLATT LHRS (Garagentor) 150kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 150кг

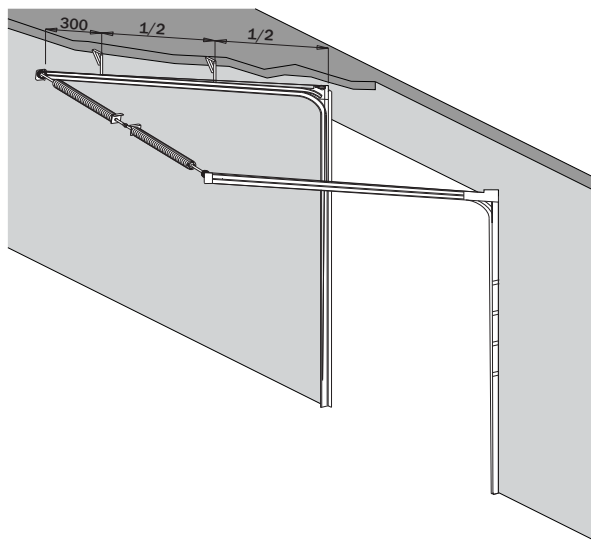
**CZ POČET A UMÍSTĚNÍ UKOTVENÍ HORIZONTÁLNÍCH KOLEJNIC**  
**EN NUMBER AND FIXATION OF THE HORIZONTAL TRACKS**  
**DE ANZAHL UND POSITIONIERUNG DER BEFESTIGUNG DER HORIZONTALEN LAUFSCHIENEN**  
**RU ПАРАМЕТРЫ МОНТАЖА ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ**

**CZ** Plocha pro upevnění horizontálních kolejnic musí být dostatečně pevná!  
**EN** The mounting area for the horizontal tracks must be strong enough.  
**DE** Die Montagefläche für die horizontalen Laufschienen muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen.  
**RU** Поверхность для монтажа горизонтальных направляющих должна быть прочной!

**CZ** Do výšky vrat 3 000mm a max. plochy otvoru vrat 10m<sup>2</sup> je potřeba jedno horizontální ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Up to a door height of 3000mm and door opening area of 10m<sup>2</sup> there is one horizontal anchoring for each track required.  
**DE** Bis eine Torhöhe von 3000mm und maximale Bauöffnungsfläche von 10m<sup>2</sup> ist eine horizontale Verankerung bei jeder Führungsschiene notwendig.  
**RU** Для открытия ворот высотой до 3000 мм и максимальной площадью 10 м<sup>2</sup> необходимо одно крепление для каждой горизонтальной направляющей.



**CZ** Nad výšku vrat 3 000mm nebo plochy vrat větší než 10m<sup>2</sup> je potřeba min. dvou horizontálních ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Above a door height of 3000mm or door opening area over 10m<sup>2</sup> there are two horizontal anchorings for each track required.  
**DE** Über eine Torhöhe von 3000mm oder maximale Bauöffnungsfläche von 10m<sup>2</sup> ist sind mindestens zwei horizontale Verankerungen bei jeder Führungsschiene notwendig.  
**RU** Для открытия ворот высотой до 3000 мм и максимальной площадью 10 м<sup>2</sup> необходимо одно крепление для каждой горизонтальной направляющей.



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS do 150kg

## DIMENSIONAL SHEET LHRS (garage door) 150kg

### MASSBLATT LHRS (Garagentor) 150kg

#### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 150кг

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO VRATOVÉ PANELE**  
**EN FREE SPACE FOR THE PANELS**  
**DE FREIRAUM FÜR DIE TORPANELE**  
**RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ РАБОТЫ ВОРОТ**

- CZ** A - šířka otvoru  
 B - výška otvoru  
 I - prostor pro pružinový systém A + 260mm  
 D - délka prostoru pro horizontální kolejniče B + 600mm
- EN** A - opening width  
 B - opening height  
 I - free space for the spring system A + 260mm  
 D - length of the free space for the horizontal tracks B + 600mm
- DE** A - Lichte Breite  
 B - Lichte Höhe  
 I - Freiraum für das Federsystem A + 260mm  
 D - Länge des Freiraumes für die horizontalen Laufschienen B + 600mm
- RU** A - ширина проёма  
 B - высота проёма  
 I - пространство, необходимое для систем пружин A + 260мм  
 D - длина поверхности для горизонтальных направляющих B + 600мм

